

Iroliwela 36 nge kwaziwe ngokuphila (intyulwe ingekapeli)

4s ipele i Kwata ingarolwanga.

Unokuhlalelwa wonke Unyaka ekuveleni kwawo ng e 13s 6d

Izaziso Zabazetlweyo, Abatshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye; 3s 8d kabini; 5s katatu.

IXABISO 3d.]

IZAZISO ZAKOMKULU.

Ukahlaziywa okukoyo ku Lot No 9051, okulixabiso le £100, kohlulwa ngumtengi, ongenywe umhlazisi, ngalomhla wefandesi.

INTSHUMAYELO

NGU MHLEKAZI UMPATI MIKOSI U WILLIAM HOWLEY GOODENOUGH.

Ilungu le Qela Elibekelileyo le Bath, Igosa Elikulu elipete Imikosi yo Mntan’ Omhle kule Koloni ye Cape of Good Hope. Opete u Laulo lwale Koloni kwakunye namazwe nezibhaxa zawo, ne Sandla Esikulu so Mntan’ Omhle, njalo-njalo, njalo njalo.

NGESIQENDU sisine “ Somteto wokufakwa kwamagama Emqulwini waba Voti.” No. 14 we 1887, oti i Ruluneli yoyalela, ngentshumayelo, imisele ukuba i Felkorneti, okanye xa ingekoyo, nawupina umntu, nokuba ngabantu abafanelekileyo, idwelise amagama abantu ngokulandelelana kwawo, kwisiqingata se Felkorneti nganye kwindawo ezinaba voti (ngapandle kwe Kapa), abanelungelo lokuvota elunyulweni lwamalungu e Palamente, kulomandla wayo: Kengeko ke, mna Gossa lipete ulaulo, ngalentshumayelo yam, ndiyavaleza, ndituma i Felkorneti, nokuba ngababambeli bazo, namanye amagosa axelwe ngenx’ engapambili, ukuba ziwafake emqulwini amagama abantu abanelungelo lokuvota elunyulweni lwamalungu e Palamente, ngohlobo oluxelwe ngalometo, nangumteto wokuvota, ekutiwa yi “ Franchise and Ballot Act,” ongu No. 9 we 1892.

Kanjalo ngapezu koko, ngamagunya endiwatweswe ngulometo, ndimisa usuku lwe 14 ku JULY, 1897, ukuba agqitwe ngalo ukudwelisa lamagama —Kugalwe ngo “ A ” kude kusive ko “ Z.” U TIXO ASINDISE INKOSAZANA Ikutshwe ngesandla sam netywina lakomkulu le Koloni yase Kapa ngomhla we 1 ku MAY, 1897.

W. H. GOODENOUGH, Lieutenant General, Igosa Elipete Ulaulo.

Ngomyalelo wo Mhlekazi Opete i Gqigula lolaulo, T. TE WATER.

(17) Umandla we Qonce.
A.—Isiqingata se Qonce.—Felkorneti No. 1, amagama angeniswa kwi Felkorneti, e Welcome Wood. No. 2 kwi Felkorneti e Ntsikizini. No. 3, kwi Felkorneti e Dabe Nek. No. 4, kwi Felkorneti e Debe Nek. No. 5, kwi Felkorneti e Xesi. No. 6, kwi Felkorua i e Gxulu. No. 7, kwi Felkorneti kwa Qoboqobo. No. 8, kwi Felkorneti Ezeleni. No. 9, kwi Felkorneti e Qonce. No. 10, kwi Felkorneti e Mtonjeni. No. 11, kwi Felkorneti e Blanty. No. 12, kwi Felkorneti e Berlin. No. 13, kwi Felkorneti kwi farm No. 195 ngase Mtonjeni.
B.—Isiqingata se Qumra.—No. 1, kwi Nkosi yampolisa e Qumra. No. 2, kwi Felkorneti e Kona. No. 3, kwi Felkorneti e Prospect Farm.
C.—Isiqingata se Cumakala.—No. 1, kwi Felkorneti a Cumakala. No. 2, kwi Felkorneti Redlands. Dohne. No. 3, kwi Felkorneti e Oribe. No. 4 kwi Felkorneti e Dome. No. 5, kwi Felkorneti e Keigate. No. 6, kwi Felkorneti e Grassdale.
*D.—Isiqingata se Katikati—*No. 4, kwi Felkorneti kwa Anta. No. 5, kwi Felkorneti e Tuuxe

INTSHUMAYELO.

NGU MHLEKAZI U SIR ALFRED MILNER.

Ilungu le Qela Elibekelileyo le Both, Igosa Elikulu elipete Imikosi yo Mntengi Omhle kule Koloni, ye Cape of Good Hope. Opete u Laulo lwale Koloni kwakunye namazwe ne zibhaxa zawo, ne Sandla Esikulu so Mntan’ Omhle njalo njalo, njalo-njalo.

EKUBENI isifo esingu Landipasi singene kwisiqingata sase Barkly East, esayamene nemilimandlela ye Griqualand East, nelaba Tembu, nakanjalo ngenxa yelungelo labemi abantsundu balomazwe. abapile nge ukomo, kunqweneleka ukuba sitintelwe isifo esi singangeni kulomazwe.

Kekaloku ke ngoko, mna Ruluneli ikankanyiveyo, ngegunya, namandla endiwatwesiyo, ndiyavakalisa, ndishumayela, ndisazisa nokwazisa ukuba ukususela kusuku lwamashumi amabini anambini kwinyanga ka May kumnyaka we Nkosi yetu ongowe waka elinamakuulo asibhobo namanci asitoba aya ngesixenxe, (1897), akuyi kuba semteweni ukungeniswa nokuba kukusipina isipaluka se Griqualand East, nelaba Tembu, nokuba ngumntu, nempahla, umveliso yayo, nokuba yinto eluhlobo lunioa, evela kwiziqingata zase Barkly East, Wodehouse, Glen Grey, nase Komani: Kanjalo ndiyashumayela, ndivakalisa, ndisazisa nokwazisa ukuba ubani owapule umteto wale Ntshumayelo, ukususela kusuku lokwenziwa kwayo, xa afunyenwe enetyala, alungelwe zizohlwayo ezibalulwe kwisiqendu sesixenxe so Mteto ongu No. 22 we * 1896.
. Ndziyivaleza kakulu zonke Imantyi, ne Felkorneti, nezi Nxiba-Mxaka (Justices of the Peace), nenkosi zamapolisa, ukuba zikangele ukupulupulwa kwe Ntshumayelo le ngabantu, zimse emteweni owapule nto kuyo. TIXO SINDISA INKOSAZANA 1.
Ikutshwe ngesandla sam netywina lakomkulu le Koloni yase Kapa ngomhla we 31 ku May 1897.

A MILNER, Irluneli.

Ngomyolelo wo Mhlekazi Irluneli ne Gqigula, J. GORDON SPRING. No. 141, 1897.

UKUBA UNGA IKLOKO YAKO ne WOTSHI YAYO *ZINGAHLANJWA !* —YIYA KU—

N. MEYER

CAMBRIDGE ROAD, EQONCE.

Uzenza ngokutshipu, kunjalo nje zifungelwe.

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, JULY 1, 1897.

A.W.FISCHER

(Umzi obesakuba ngoka A. BEET)

Usand’ukufikelwa ngenqanawa eyi S.S. “Cameron” :

Intlobo ntlobo ezintle ze Tyali

Ishuzi Zamaledi ezibotshwa ngemitya, kwane Mbadada Izihlangu Zamaledi Izihlangu Zamanene, Neshuzi

Ezompahla uzitengisa ngamanani apantsi kunene. Uhlheli enazo kanobom Incwadi zesi Xosa, Amaculo, Imibedesho, ne Bayibile.

A W. FISCHER, (Umzi obasakuba ngoka A.Beet)

ARGYLE STREET, E MONTI.

IKAYA LABANTSUNDU.



LEMINYAKA I 18

IGQITILEYO,



SINGENISE KWELI LIZ WE

IBLANKETE ZOBOYA.

EZILUKWE NGOBUGCISA OBE

BODWA, Igama layo yi EXTBA

NAVY or MATTROSS

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana

noluhlobo; esiqgibe ke kwelokuba SIZIPAULE i

BLANKETE ZONKE ngopawu esiluginisele na

Komkulu ngohlobo lwemifanekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE,

kangelisa kunene ukuba inawona

umfanekiso we NGONYAMA

kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO. ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGU. IBLANKETE NGANYE IYAYIVALE IMBOLA.

Ewivenkele enitengakuzo-ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubaku kuzo zonke ivenkile za Pesheya

kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

James W. Weir & Co.

E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama

Thomas Bailey & CO.

E QUEENSTOWN,

BASANDU KUFIKELWA YIMPAHLA ENINZI

IZIHLANGU. ISHUZI,

kwane SLIPPERS,

ZONKE BAZITENGISA

Ngamanani alula apa E Safafika.

I Veldtschoen ziina doda ziqala kwi 4/6.

Ezibotshwayo ,, nenekazi ,, 4/-

(ZINOLUSU KANYE).

1 Slippers, ziqala kwi 2/6.

BONKE MABEZE KUZI KETELA.

ELIPEPA LIPUMA

NGOLWESI-NE

IVEKI ZONKE

Lijongo Ilungelo Lomzi kupela.

Limcele ifanelo ya Bantsundu ngapandle koloyiko.

Alicaluli Sizwe nalu Nqulo.



Siya kwa

BAKER

O BAKER, BAKER and CO, E QONCE.

Bamenta wonke ONTSUNDU ukuba aze kubona Impahla yabo ezilokwe:

Imicako yelokwe Ezihlanjwayo 3d yadi

I Prints Drillettes ,, 4d ,,

I Sateen ,, 6d ,,

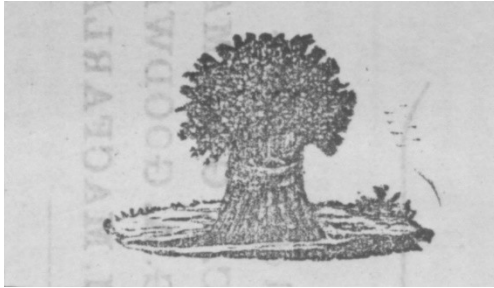
I Crepon ,, Gd ,,

Kwa BAKER, BAKER & CO.

Apa ayizange ibonwe Impahla enje ukulunga ngalamanani argentl’apa.

Yizani msinya niziketele Eyona Mpahla Ilungileyo

KUFUNWA!



1, 000. 000 Leponti ubunzima be HABILE KOTUNYELWA KU J. HODGES & CO., QUEENSTOWN

KUFUNWA

Beauchamp, Booth & Co.

E QONCE .

Siyanzalisa ukuba siwafezile

amalungiselelo ebe siwenza sine

Mpahla Ezintsha!

I GERMAN PRINTS, ezona zilungileyo yi 6d, i yadi.

IZITAFU Ezipindiweyo (double width) intloba zonke zamabala yi 1/- iyadi (ngamanani alula).

ITYALI ezintsha zoboya ezisandulu kufika zenziwe kakuhle ziqala kwi 4/- ziye kwi 40/.

inye. I HEMPE eziyi micako ezomeleleyo ye 6d 7d 9d, nge yadi.

ILOKWE ZOKUTSHATA esezenziwe hade ziqala kwi £1 5s, zide yiye kwi £5, zinako noku odobwa ze zenziwa kwa oko-

IVEYILE ZABATSHAKAZI, intyantyambo.

IZIHLANGU ne SHOES nayo yonke into esifunekayo yomtshato.

Yizani Kubona Isitora setu esikulu esitsha?

Beauchamp, Booth & Co.

Late JOHN IRVINE & CO

